

Nota. Jch hab empfangen In namen der ... [?]³
 vohm H. Aman [Johann Heinrich] J t e n
 undt dem Sekelmeister B[randen]berg mir
 abzogen also ... [bin] Jch ussen schuldig

37 gl. 7 ss
 34 gl. 21 [ss]
 2 gl. 16 ss"

1) s. EA VI 1, 946 (Nr. 605)

2) s. ebenda 949 (Nr. 607)

3)

de Bechtel

AH 57, 237

101

1686 August 30., Zug

A

SCHREIBEN VON [STADT- UND AMTSRAT] RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN [AN DEN SAV. SECRETAIRE D'ETAT? CHARLES-JOSEPH-VICTOR CARRON, MARQUIS DE SAINT-THOMAS]

"J'ay receu la lettre de V.A: pour nostre Estat [gemeint Ammann und Rat von Stadt und Amt] ... Zug, Ce Jourd'huy, et une en Particulier pour ma personne, par la quelle il a agrees a V.A. de me honorer tres benignement ... que Je me trouve autant attaché aux tres chers Commandements de V.A. outre les Grandes et deues obligations que J'ay aussy a l'égard de mon fils le chancellier [der Freien Aemter, B e a t K a s p a r Zurlauben] en sorte que Je ne passeray aucune occasion Comme aussy en la presente d'employer tout ce que se trouvera dans ma possibilite, pour l'entiere satisfaction de V.A: Je feray faire la lecture de Celle de V.A. si tost que le Conseil General [=Stadt- und Amtsrat] selon nostre Coustume pourra estre assemble, affin qu'elle puisse avoir une prompte responce".

Abschliessend empfiehlt Zurlauben sich und die Seinen nochmals dem Wohlwollen des Adressaten und verspricht, die Interessen Savoyens auch in Zukunft wahrnehmen zu wollen.¹

1) Sinn und Absicht dieses Schreibens ist unklar (s. auch AH 41/92), möglicherweise ging es dabei um Vorwürfe, die der sav. Colonel Général des Suisses, Comte du M a s i n, an die Adresse von Gardelt. Beat Kaspar Zurlauben zu richten hatte, vgl. EA VI 2, 174 ww sowie AH 64/127

Konzept - AH 57, 238 - Blatt 238^V leer